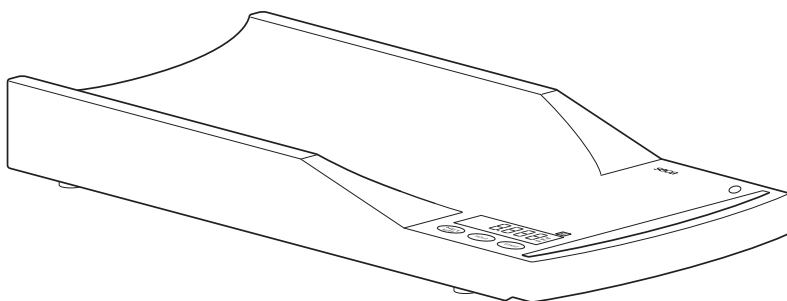


seca 336/334



1. Поздравляем!

Приобретя электронные детские весы **seca 336/334**, Вы получили высокоточный и одновременно прочный прибор.

Вот уже более 170 лет фирма **seca** предоставляет свой опыт услугам здравоохранения и, являясь лидером рынка, постоянно устанавливает новую планку во многих странах мира своими инновационными разработками весовой и измерительной техники.

Электронные детские весы **seca 336/334** в соответствии с государственными предписаниями используются в основном в больницах, врачебных кабинетах и стационарах по уходу за больными и инвалидами. Они служат для определения веса при рождении ребенка и для контроля увеличения веса в процессе его роста. Весы являются медицинским изделием класса I и откалиброваны в соответствии с классом точности III.


2. Техника безопасности

- Соблюдайте указания в инструкции по эксплуатации.
- Тщательно храните инструкцию по эксплуатации и сертификат соответствия.
- Ни в коем случае не оставляйте ребенка на весах без присмотра.
- Установите весы в устойчивое положение на горизонтальную и ровную поверхность.
- Запрещается бросать весы или подвергать их сильным ударам.
- При работе весов от блока питания уложите кабель электропитания таким образом, чтобы исключить опасность споткнуться или зацепиться за него.
- Используйте батареи только указанного типа (см. «Батареи и блок питания от сети (опция)» на стр. 3).
- Обеспечьте регулярное проведение технического обслуживания и повторной калибровки (см. «Техническое обслуживание/повторная калибровка» на стр. 7).
- Поручайте ремонт только авторизованным лицам.

3. Перед использованием...

Электропитание

Электропитание весов осуществляется от батарей или через блок питания от сети. ЖК-дисплей потребляет очень мало тока – с одним комплектом батарей возможны 4000 взвешиваний.

Если напряжение батарей недостаточно, на дисплее появится сначала , а после последующей разрядки батарей **BAET**.

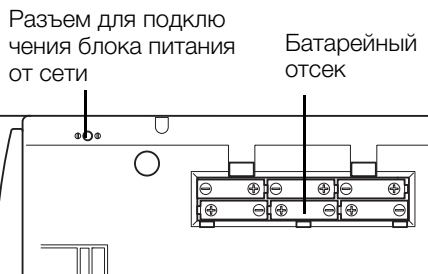
Батареи и блок питания от сети (опция)

При появлении на дисплее индикации  или **ВЫКЛ** нужно заменить батареи. Требуется 6 батареек типа AA, 1,5 В.

- Осторожно переверните весы для доступа к ним со стороны дна.
- Нажмите на фиксаторы батарейного отсека в направлении середины дна и снимите крышку.
- Вставьте новые батареи в батарейный отсек.

Следите за правильностью расположения полюсов!

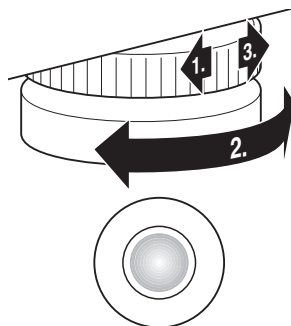
- Закройте крышку.



4. Установка весов

Весы поставляются в полностью собранном виде.

- Снимите упаковку и установите весы на прочное ровное основание.
- Ослабьте контргайки над четырьмя ножками (1).



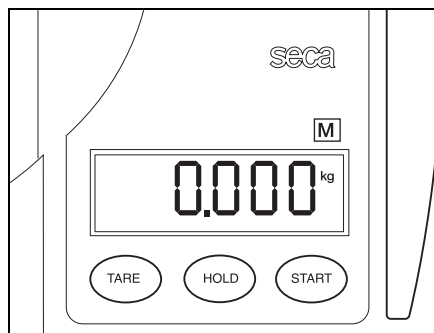
- Выровняйте положение весов вращением ножек. Воздушный пузырек уровня должен находиться точно посередине круга (2).
- По окончании снова затяните контргайки (3).
- Проследите, чтобы весы касались пола только ножками. Сами весы не должны нигде прилегать к полу.

5. Пользование

Правильное взвешивание

- Нажмите при ненагруженных весах пусковую клавишу.
На дисплее последовательно появляется **SECA**, **88888** и **0.000**. После этого весы автоматически установлены на нуль и готовы к работе.
- Положите грудного ребенка на весы.
- Считайте результат взвешивания на цифровом дисплее.
- Чтобы выключить весы, повторно нажмите пусковую клавишу.

При работе весов с блоком питания от сети на дисплее появляется символ Ψ .



Автоматическое отключение/режим экономии электропитания

Для экономии электропитания ненагруженные весы при работе от батарей выключаются спустя примерно 5 минут. При работе от сети весы остаются постоянно включенными.

Тарировка индикации веса (TARE)

Функция Tare полезна в том случае, если при взвешивании не должен учитываться дополнительный вес, например, полотенца или подстилки на площадке весов. Выполните следующие действия:

- При наличии на весах дополнительного веса нажмите клавишу **TARE**.
Появляется индикация «NET».
- Подождите, пока индикация перестанет мигать, и появится **0.000**.
- Теперь можно выполнить любое количество взвешиваний с этим дополнительным весом.
- Функция TARE отключается повторным нажатием клавиши **TARE** или при выключении весов.



Важно!

Максимальный дополнительный вес составляет 10 кг. Максимальный показываемый вес уменьшается на величину веса уже положенных предметов.

Сохранение значения веса (функция Hold)

- При нагруженных весах нажмите кратковременно клавишу **HOLD**. При этом индикация мигает до тех пор, пока не будет зафиксирован стабильный вес. После этого индикация остается неизменной.
- На дисплее появляется «HOLD», и горит индикатор Δ . Треугольник с восклицательным знаком указывает на то, что индикация функции HOLD не подлежит калибровке.
- Функцию HOLD можно выключить повторным нажатием клавиши **HOLD**. После этого на дисплее появляется $\overline{0.0}$ при ненагруженных весах или моментальное значение веса. Индикация «HOLD» исчезает.



Указание:

Функцией HOLD можно пользоваться также в том случае, если ранее выполнялась функция TARE.

Проверка правильности показания контрольного счетчика

Данные весы сеса откалиброваны. Калибровку разрешается выполнять только авторизованным организациям. Чтобы обеспечить выполнение данного требования, весы оборудованы контрольным счетчиком, который фиксирует любое изменение относящихся к калибровке данных. Чтобы проверить надлежащую калибровку весов, выполните следующее:

- Если потребуется, выключите весы.
- Удерживая нажатой любую клавишу,



На дисплее несколько секунд мигает текущее показание контрольного счетчика.



- Сравните показание контрольного счетчика на дисплее с значением, указанным на пломбе контрольного счетчика.



Если оба значения совпадают, калибровка является действующей. Если значения на пломбе и на контрольном счетчике не совпадают, требуется повторная калибровка. Обратитесь к обслуживающему Вас сервисному партнеру или в сервисную службу сеса.

Оба значения должны совпадать.

Если требуется повторная калибровка, то вместо показанной выше пломбы контрольного счетчика сека для обозначения показания контрольного счетчика используется изображенная рядом пломба для повторной калибровки. Эта пломба защищена дополнительным штемпелем лица, авторизованного выполнять повторную калибровку. Пломбу для повторной калибровки можно приобрести под номером 14-05-01-886 в сервисной службе сека.



Оба значения должны совпадать.

6. Очистка

Очищайте люльку и корпус по мере необходимости бытовыми средствами для чистки или обычным дезинфицирующим средством. Соблюдайте указания изготовителя.

7. Что делать, если...

... при нагрузке индикация веса не появляется?

- Весы включены?
- Проверьте батареи.

... перед взвешиванием не появляется 0.000?

- Выключите и снова включите весы, при этом они не должны быть нагружены.

... один сегмент горит постоянно или вообще не горит?

- Ошибка соответствующей позиции. Обратитесь в сервисную службу.

... появляется индикация ?

- Напряжение батарей падает. В ближайшие дни нужно заменить батареи.

... появляется индикация **BA??**

- Батареи израсходованы. Вставьте новые батареи.

... появляется индикация **StDP?**

- Был превышен максимальный предел взвешивания.

... появляется индикация **TEMP?**

- Окружающая температура весов слишком высокая или слишком низкая. Обеспечьте окружающую температуру весов от +10 °C до +40 °C. Выждите примерно 15 минут, пока весы не адаптируются к окружающей температуре, и повторите взвешивание.

Высота цифр	20 мм
Электропитание	от батарей/ (от блока питания, опция)
Потребление тока	ок. 25 мА

10. Принадлежности

Зависящий от модели блок питания от сети

Штекерный блок питания от сети, европейский вариант:

230 В~ / 50 Гц / 12 В= / 150 мА

№ заказа 68-32-10-252

Блок питания Switchmode: 100-240 В~ / 50-60 Гц / 12 В= / 0.5 А

№ заказа 68-32-10-265

Внимание!

Пользуйтесь только штекерными блоками питания фирмы seca с выходным напряжением 9 В или регулируемым выходным напряжением 12 В. Имеющиеся в общей продаже блоки питания могут давать более высокое напряжение, чем указано на них, что приведет к повреждению весов.

Повторная калибровка

Пломба для повторной калибровки

№ заказа 14-05-01-886

11. Утилизация

Утилизация прибора



Не выбрасывайте прибор в бытовые отходы. Прибор должен быть надлежащим образом утилизирован как электронный лом. Соблюдайте местные государственные предписания. Дополнительные сведения можно получить в нашем сервисном отделе:

service@seca.com

Батареи

Не выбрасывайте батареи в бытовые отходы. Сдайте батареи в ближайший сборный пункт. При покупке новых батарей выбирайте малотоксичные батареи, не содержащие ртути (Hg), кадмий (Cd) и свинец (Pb).

12. Гарантия

На неполадки, обусловленные дефектами материала или производства, действует двухгодичный гарантийный срок с момента поставки. Гарантия не распространяется на переносные детали, например, батареи, кабели, сетевые блоки питания, аккумуляторы и т.п. Дефекты, на которые распространяется гарантия, устраняются бесплатно для покупателя по предъявлению квитанции об оплате. Другие претензии исключаются. Если прибор находится не по адресу покупателя, то расходы на перевозку туда и обратно оплачиваются покупателем. В случае повреждения при перевозке

гарантийные права действительны только при условии, что для транспортировки использована комплектная оригинальная упаковка, и весы в ней были предохранены и закреплены в состоянии, соответствующем оригинальной упаковке. Поэтому храните все части упаковки.

Гарантия теряет силу, если прибор был открыт лицами, не имеющими на это конкретных полномочий фирмы sеса.

Покупателей за границей мы просим в гарантийном случае обращаться непосредственно к продавцу соответствующего магазина.

Медицинские весы и измерительные системы с 1840г

seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 9–25
22089 Hamburg · Germany
Telephone +49 40 20 00 00 0
Fax +49 40 20 00 00 50
info@seca.com

Компания seca работает по всему миру.
Ее головной офис находится в Германии, а филиалы:

seca france
seca united kingdom
seca north america
seca schweiz
seca zhong guo
seca nihon
seca mexico
seca austria
seca polska
seca middle east
seca brasil
seca suomi

и эксклюзивные партнеры - более чем в 110 странах.

Дополнительная информация и контакты
на сайте www.seca.com